

Sourat: Fussilat

51. Wa-itha anAAamna AAala al-insani aAAarada wanaa bijanibihi wa-itha massahu alshsharru fathoo duAAa-in AAareedin

51. Et lorsque Nous comblons l'homme de bienfaits, il se détourne de Nous et Nous fuit , mais lorsqu'un malheur l'atteint, il ne tarit pas de prières.

51 . When We show favor unto man , he withdraweth and turneth aside , but when ill toucheth him then he aboundeth in prayer .

52. Qul araaatum in kana min AAindi Allahi thumma kafartum bihi man adallu mimman huwa fee shiqaqin baAAeedin

52. Dis-leur : «Que pensez-vous si le Coran provenait réellement de Dieu et que vous l'ayez quand même rejeté? Qui donc se trouverait plus égaré que celui qui se serait ainsi engagé si loin dans la dissidence?»

52 . Bethink you : If it is from Allah and ye reject it Who is further astray than one who is at open feud (with Allah) ?

53. Sanureehim ayatina fee al-afaqi wafee anfusihim hatta yatabayyana lahum annahu alhaqqu awa lam yakfi birabbika annahu AAala kulli shay-in shaheedun

53. Nous continuerons à leur montrer Nos signes, aussi bien dans l'Univers qu'en eux-mêmes, jusqu'à ce qu'ils reconnaissent que ce Coran est bien la Vérité. Ne suffit-il donc pas que ton Seigneur soit Témoin de toute chose?

53 . We shall show them Our portents on the horizons and within themselves until it will be manifest unto them that it is the Truth . Doth not thy Lord suffice , since He is Witness over all things?

54. Ala innahum fee miryatin min liqa-i rabbihim ala innahu bikulli shay-in muheetun

54. Mais ils continuent à avoir des doutes sur leur comparution devant leur Seigneur, comme si la science de Dieu n'embrassait pas toute chose !

54 . How! Are they still in doubt about the meeting with their Lord? Lo! Is not He surrounding all things?